

四庫全書

集部

欽定四庫全書

集部  
白谷集卷三

詳校官中書臣徐志晉

侍讀臣孫球覆勘

總校官庶吉士臣倉聖脉

校對官中書臣王家賓

謄錄監生臣李敦源

欽定四庫全書

白谷集卷三

明 孫傳進 撰

報漢中官兵獲捷疏

題為漢中流孽突逞官兵奮勇獲捷謹據報奏聞事本年五月初十日據漢中副將趙光遠遊擊韓進忠塘報到臣該臣看得漢南流寇遺孽糾合土賊饑民藏伏南山不時出掠臣嚴檄副將趙光遠督兵偵剿俾毋養癰

貽患四月間賊繇棧道南犯黃沙該副將督率遊擊韓進忠與同參將鄒宗武官兵及漢中府知府姚一麟親丁合力截擊斬級一百四十餘顆且擒獲首賊一名殺死首賊一名除藩郡切近之憂絕賊夥滋蔓之勢擬合恭疏報聞為此謹題崇禎十一年六月初二日具題本月二十九日奉旨兵部知道

糾參貪橫監司疏

題為監司貪橫已極謹據實糾參以肅憲紀事比來察

吏之法不及於監司在賢者固不因以弛防在不肖者  
遂至敢於敗檢於是有恣饕餮以營私橐而攫取勝於  
盜行縱狐鼠以剥民膏致科派多於額賦且憑播弄以  
行其顛倒法紀全無借傾險以肆其把持善良側目以  
至虧行濫訟鬻士買官批問輒下及中軍關說敢旁干  
學政誠不容一日姑容如分守關西道副使李公門者  
特為我皇上臚列陳之 計事蹟共十七款 該臣參看得  
本官慙如谿壑難盈情比山川尤險指能障目遂謂天

日可欺膽欲包身寧復神明是畏罄竹莫窮其穢跡鑠金更饒有譏謀廉吏視之如讎民瘼置之罔恤最可恨者徇劣令則一縣之錢糧侵混至一萬有餘竟欲使知府不敢揭參庇積役則兩地之幫貼科派至二萬餘金幾欲使按臣不得過問緣利令智昏寧惜身敗名裂況於文較武試亦欲居奇而請托公行即聖明累飭之功令曾不足以動其顧慮其他塗面昧心寡廉鮮恥之事於本官又何責焉若不重加斥處則大之不法安望小康

前之不懲何有後警秦之吏治臣殆不知所底矣再照  
驛遞私派一事抗不裁草知府熊應元鳳翔知縣楊大  
勲幾欲請損亦竟不能力爭蓋本官儼然監司本官既  
為羣役所用雖於臣之檄禁面叱尚恬不為意各官亦  
何能為至若知府熊應元一清若水徒以本官驅除異  
己竟罹盆冤貪人固善為下石之謀廉吏豈竟杳撥雲  
之日是非難泯故微臣不能無復楚之心衮鉞有靈惟  
明主乃能為烹阿之事伏祈勅下該部將李公門嚴加

議處庶官邪知警而憲紀可肅臣謹會同按臣王倏合詞具題崇禎十一年六月初二日具題本月二十九日奉旨該部嚴察速奏

報收發甘兵晉兵日期疏

題為甘兵歸還督臣晉兵還駐晉地謹將收發兵數日期恭報上聞事照得甘兵先隨督臣洪承疇軍前征剿崇禎十年六月內奉旨屬臣調度七月十五日准督臣咨送副將盛畧遊擊趙用彬王萬策等所統實在官兵



二千七十九員名馬騾一千三百八十二匹頭赴臣標  
下隨於鳳寶截剿屢獲捷功節經臣題叙在案其官兵  
內有患病馬騾內有瘦弱者臣於郿縣親行點驗汰退  
官目三十一員兵丁四百一十四名馬騾七十匹頭令  
趙用彬帶領回鎮止留堪戰兵馬令盛畧王萬策等統  
領向在潼華商確駐防先准兵部咨以官目數多移臣  
將甘兵廩餉釐正臣查甘兵自督臣軍前發臣標下其  
應支廩餉不便異同且又查部派臣應統兵一萬臣遵

旨選募除甘兵外馬步已逾一萬足資防剿故臣於釐  
正廩餉疏中議將甘兵仍還督臣如督臣不用發回該  
鎮臣於今歲正月二十九日移咨督臣會議去後三月  
初六日准督臣回稱本部院時下亟圖滅賊正苦兵單  
宜照來咨留甘兵於本部院軍前即令就近聽西慶平  
鳳監軍道監同崔吳兩遊擊官兵合營於平慶西鳳地  
方專剿六隊裡之賊等因准此適報六隊各賊逼犯平  
固欲從慶陽逸出耀淳又潼關道報抄河南按院張任

學手札內云曹操等寇欲入秦令秦兵一出函關截賊於盧靈一繇商州截賊於商雒臣東西兼顧時各鎮大兵又無一鎮東援者臣遂一面發標下副將王根子參將鄭嘉棟遊擊李國政等兵視平慶之賊隨向堵剿一面發王萬策甘兵五百同臣標下參將解文英官兵分防商雒以堵豫寇令盛畧甘兵一千暫駐臨潼聽臣酌量緩急調發東西援剿俟東賊稍緩商雒撤防發甘兵赴督臣軍前復移咨督臣去後隨報六隊各賊已至慶

陽臣即親督王根子等兵擊剿一面令盛畧同臣標下副將趙大盾各統兵赴中廊扼剿臣至慶陽提王根子等兵於合水大戰獲捷馘斬百餘級陣擒大天王二孽子賊敗東奔我兵正乘勝追剿忽報混天星過天星等賊透出寶鳳東犯同澄臣聞警急督標下各兵返顧內地併於中廊調盛畧等於商維調王萬策等俱赴黃龍山截剿臣督各兵於楊家嶺等處大戰獲捷擒斬一千二百餘名顆賊敗奔延北與六隊各賊合臣隨將盛畧

甘兵除選汰及陣傷外點驗見在官兵九百五十二員  
名發隨西慶平鳳監軍道張京合剿六隊各賊其王萬  
策官兵四百九十四員名臣因報混十萬賊逼犯朱陽  
關仍發本官雒南防剿未同盛畧併發嗣報混過折犯  
中宜臣提王根子李國政等兵赴中宜從東擊剿一面  
調發鄭嘉棟解文英趙大肩王萬策之兵預伏馬蘭三  
水之間防賊南犯一面移會總兵左光先等於慶寧進  
剿扼賊西奔及臣赴中宜賊聞兵至起營西移因左光

先等就糧慶陽賊從合水南奔鄭嘉棟等四營官兵於三水等處迎頭敵戰兩日三捷擒斬千餘渠魁混天星等五股過天星下三哨共三千餘人勢窘投降又總兵左光先曹變蛟祖大弼共報擒斬九百有奇收降三百餘人過天星僅以身免所餘殘孽無幾遁入秦隴山中督臣令曹變蛟及副將賀人龍等兵急趨入棧扼截并令副將馬科統兵緊促追剿潰敗零孽無難剪滅至六隊各賊聞諸大股剿撫殆盡勢孤膽寒亦繇慶陽西北

遠遁督臣令左光先祖大弼等兵追剿可期盡殲頃准督臣咨稱甘兵若合全營猶可收一臂之用若將一營分為兩處未免俱屬單薄希將盛畧王萬策所統全營官兵俱送本部院庶兵合力厚便於成功等因准此臣遂撤王萬策從鳳汧回省找給餉銀移送間六月初五日准兵部咨該臣題為官兵出奇扼要馘斬當陣精賊俘獲寇渠二子恭報捷音事該本部覆題奉旨是即著猛如虎與秦撫合兵奮擊共圖蕩寇奏內有功將士著監

軍御史作速勘報兵丁軍前立賞欽此欽遵抄出到部  
移咨到臣隨據副將猛如虎稟報統領官兵一千員名  
馬騾駝六百八匹頭已於本月初二日渡河入秦至初  
八日該將統兵至臣標下臣將王萬策甘兵查點除事  
故陣傷外見在官丁四百七十七員名馬騾五百三十  
七匹頭已於十一日咨送督臣訖臣因賊孽遁入西山  
諸帥搜剿可盡暫留晉兵駐省十一日據猛如虎稟稱  
初十日蒙山西撫院憲牌准兵部咨竊照秦賊東奔虞



其衝出潼關非晉兵不能就近遏之也今自陝撫澄城  
一戰賊折而西而北大掠延安秦將吳國偉戰死則眈  
眈之勢不在潼關而在延東盈盈衣帶與晉緊隣該撫  
宋賢前者大聲疾呼謂兵單不堪他調該將猛如虎呈  
報領安撫啟程僅兵一千則未足以當大敵也合行晉  
撫斟酌所向就近延東一帶河狹水淺凡可偷渡之處  
嚴斷賊衝如可乘機截殺不妨出奇暗渡破賊成功不  
必拘於前議繇陝入關空勞士卒而不與賊相值可也

若偵賊遠遁在晉近河駐防不得疲我兵馬聽調防邊等因該將備錄原牌稟報到臣除行該副將遵照部文刻日啟行回晉外該臣看得殺賊需兵然必真能殺賊而始謂之有故鶴立成隊非有也惟不能殺賊則謂之無即尺籍森列皆無也臣雖不知兵事然自役秦中於兵之利鈍用兵之得失窺之頗稔故臣謂無兵臣必實見其無兵乃不敢謬以為有雖樞部曾以川兵延兵予臣而臣亦不敢受蓋此二兵無論強脆若何而臣不能

用則臣不敢倚之以為有也及臣遵照部派之數自行募練漸有可觀臣又何敢諱以為無故秦賊入蜀臣輒自請出關蜀賊返秦臣輒願圖一當至因甘兵廩糧不便自臣釐正併欲將甘兵繳還亦以臣兵亦可不靠甘兵非徒以其釐正之難而遂敢因噎廢食也乃未幾蜀賊之還秦者相繼東突又無一鎮剿兵尾其後豫寇混十萬窺關逼雒且同時見告臣東西馳騖兼顧恐難又臣兵自募練之後未曾一試臣亦不能不竊竊憂之故

於續報緊急賊情疏中謂臣本非利器而盤錯已甚臣之私憂過計不得不爾比臣展轉揣度謂為其事而無其功乃淳于髡之所未覩臣挑簡各兵蓋無一兵之弓矢技藝不經臣躬親試驗者挑簡之後凡如何進剿如何接應如何收營無一不經臣窮思極慮務求一當為各兵耳提面命三令五申者也賊即衆多即不乏精銳其能如臣所挑簡訓練之兵諒必無幾故臣恐懼之餘又不禁鼓奮即初報六隊等賊承突慶陽臣且申嚴道

將務逼使東即臣曾致書樞臣亦惟願大兵逼賊使東  
比賊盡東大兵未至臣又敢以獨力往來馳擊使賊大  
潰喪比大兵既至三水之役臣復敢以孤標與各鎮兵  
分任東西迄今無一賊潰而在東者則以臣誓不與賊  
俱生之一念有以奪賊之氣而褫其魄又臣所挑簡訓  
練之兵稍稍為賊所憚耳今賊滅不止七八據塘報過  
天星之賊零星鼠竄勢必不能復振其哨目見存者已  
無多人內有臣所擒張氏之夫二虎子大星宿皆彼最

得力之人雖以彼日夜緊防不能脫離然已皆繫心於我旦晚之間此賊非滅即降止餘六隊各賊又安能孤立於秦而臣兵則猶如故且非復昔之未曾一試矣臣差可恃以無恐甘兵除臣先將盛畧所統馬步一千移送督臣外其王萬策兵五百臣因其久駐碓南習熟碓南地利欲留以備彼中緩急督臣謂與盛畧所統之兵分之恐俱單弱臣遂併送督臣至山西副將猛如虎之兵將最勇而兵頗單且臣鄉自鎮臣虎大威而外所恃

惟該將之兵故臣鄉撫臣宋賢謂兵單不堪他調而樞  
臣覆議亦謂不必繇陝入關若偵賊遠遁在晉近河駐  
防聽調防邊臣又安敢虛拘該將於秦中故隨檄該將  
如部議遵行矣至若與督臣同心共濟以臣自揣亦似  
無有如臣者無論累當賊禍決裂欽限嚴切之際臣於  
剿事每能累効一臂聖明知之中外知之即督臣亦知  
之第以用兵一節陝撫之有固原臨洮兩鎮猶甘撫之  
有甘鎮延撫之有延鎮寧撫之有寧鎮也臣奉皇上之

命併有剿賊之責於固臨兩鎮之兵分一鎮以隸臣豈  
不較他兵得力乃兩鎮皆在督臣軍前督臣方左右手  
倚之臣故從不敢爭執請討寧自募兵寧以隔鎮之兵  
屬臣一切調停駕馭較本鎮原有之兵未免費手臣豈  
樂彼而惡此則以督臣惟恃此兩兵而臣如分其一是  
欲督臣失左右手之倚臣故不敢出也今又以甘兵還督  
臣併王萬策之五百亦唯督臣之命未留一人即此亦  
可想臣與督臣同心共濟之一端矣徒以臣嘵嘵多口



未免取罪督臣致滋中外之疑反似臣與督臣不能同心者臣之嘵嘵豈臣得已即督臣亦未嘗不諒臣也夫賊之如何滅如何不滅臣亦既知之已滅則秦之土地人民與秦之藩封俱安而臣與督臣之身家性命俱可無恙不滅則秦之土地人民與秦之藩封俱危而臣與督臣之身家性命皆不可保而且皆為萬世之罪人如是而欲臣之不嘵嘵得乎臣原非崖異褊急之人第因處禍亂危急之中迫圖共濟而致滋中外之疑故臣之

區區不得不望於中外之平心一觀也然臣之始終止  
知為朝廷濟事而已他非所知則臣之此言又嘵嘵已臣  
無任惶悚之至為此謹題崇禎十一年六月十二日具  
題七月初四日奉旨據奏收發各兵事宜知道了孫傳  
庭以實心任事同力協剿朕所素知不必剖陳該部知道

議濬漢江淺灘疏

題為臣職當竭其力報國猶有苦心極慮禦防捐資製  
造以壯軍威以固根本事崇禎十一年三月初四日據

陝西布政司呈蒙撫按兩院案驗准工部咨該南京守  
備司禮監太監孫象賢題前事等因十年四月初九日  
奉旨留都飭備宜周據奏捐資製砲等項具見急公併  
寄貯改造事宜俱依議完日開報覆銷其湖廣漢中灘  
峽淤淺宜濬著該撫按看議速奏該部知道欽此欽遵  
抄出到部移咨前來備行到司行准守巡關南二道查  
議到司呈詳到臣該臣會同按臣王倌看得漢江發源  
秦地故江流在漢興猶淺如能挑濬胥成巨浸使賊衆

望洋自失寧非至願第查洋縣之金峽灘等處尚可挑濬已經該道行該府州所屬地方督率鄉勇合力濬深若洵白之間淺處皆係沙灘旋濬旋淤工無所施故該州申議遇警則撥鄉兵用舟載砲防堵蓋險阻不足恃者仍須以人力扼守耳既經該司查報前來相應題覆為此謹題崇禎十一年六月十二日具題七月初六日奉旨該部知道

恭報過賊投降疏

題為恭報過賊投降事六月十六日據陝西監軍道右  
參政樊一蘅西慶平鳳監軍道僉事張京塘報案照過  
天星一股大賊蒙總督軍門陝西撫院分布各官兵於  
三水縣邠州等處剿殺大敗勢窮逃走復蒙總督軍門  
分布總兵曹變蛟副將賀人龍馬科等官兵分頭追剿  
又於本月初七日發遊擊崔重亨等於東河堵截間初  
八日有邢家掌盤子勇將等先赴寶鷄於軍門軍前投  
降初九日有過賊親侄大黃鷹等亦至寶鷄投降初十

日有過賊親兄張二等至寶鷄投降十一日辰時有大  
掌盤子過天星併王吏目等俱至寶鷄投降蒙總督軍  
門准降安揀南關訖除各賊大小頭目男婦馬騾數目  
查明另報外理合塘報等因到臣該臣看得平寇之策  
惟剿惟撫然必有真剿乃有真撫故剿有剿之著臣向  
疏所謂驅之於必困之途取之於垂死之日此剿著之  
不易者也撫有撫之著臣向疏所謂乘其欲盡之興迫  
以難犯之勢此撫著之不易者也前據累報過天星之

賊零星鼠竄勢必不能復振非滅即降臣於疏報中業已屢悉今據監軍道樊一蘅張京塘報過天星等賊果從寶鷄山中陸續出山投降此賊降後則秦中西奔之賊止餘六隊等一夥似難孤立久存且當混天星等初降之日臣馳諭遣使分投賊營招安六隊等回報語甚哀切第有疑混寇之未降內有云如各股來投縱分屍斬首亦甘心樂輸今過賊又投降矣則彼之歸命亦在可必倘闖將之賊竄入漢南者果大狼狽或即渡江遠

遁秦賊之蕩平只在旦晚矣再臣前遣招安官任國柱  
至山新天王尚領賊黨約三四百餘見國柱一人馳至  
即盡棄馬驟登山賊之窘蹙已極故相繼投降束身歸  
命臣等自當推廣皇恩待以不死第中有必不可赦者  
則吏目王賜袞是矣彼以職官從逆作惡尤踰於諸寇  
故人人切齒即諸寇亦無不謂賜袞之宜誅者若賜袞  
不即正法凡投降諸寇必且相顧猜疑謂朝廷之招撫  
若真豈有併賜袞而不殺者恐反側自此起矣況二虎



大星宿等前在隆坊原曾屬任國柱稟臣謂王吏目與  
伊等不同自無併赦之理伊等願縛賜袞以自贖豈可  
令賜袞倖逃法網臣已移咨督臣洪承疇遣任國柱與  
投降各丁面質即將叛官王賜袞於軍前斬決梟示另  
疏題報除收降大小頭目併安插事宜與招降有功官  
丁俱聽督臣彙題外為此謹題崇禎十一年六月十七  
日具題七月初八日奉旨該部知道

辭剿餉借充鹽本疏

題為聖明原諭暫累吾民一年微臣不敢再累謹辭今  
歲剿餉一十三萬還之戶部併議借充鹽本裕國濟邊  
事竊惟朝廷恤民以禦寇每厯念於痼瘼乃疆吏糜餉  
以老師竟甘心於延悞貽宵旰之憂於至尊際全盛之  
時而無策臣雖謏劣恥之恨之自流寇蔓延十年披猖  
七省皇上既從樞臣楊嗣昌之請厚集師徒大張撻伐  
又慮軍需難措重困閭閻渙發德音如不得已臣三復  
暫累吾民一年之天語輒慚憤欲死謂誰任封疆縱寇

流毒以致聖衷憂惕至此聖諭婉摯至此臣輩庸碌玩  
泄之罪真不容誅時臣方有清屯之後臣計其課入儘  
足養兵養兵既成自可辦寇臣恨不即將戶部派給臣  
餉繳還該部體皇上之心以恤皇上之民併聖諭所云  
暫累一年者臣亦不累實臣至願第臣屯在初興恐數  
難取盈又兵亦新設諸費繁多且戶部派給臣餉該二  
十三萬四千兩因有清屯之舉隨短給臣餉銀四萬六  
千兩故臣遵照派數催解接支其撥在四川者距秦寫

遠難以遽至臣仍以本省預徵軍餉兌抵其兌抵未盡者臣復一面檄行布政司措給一面咨部扣抵至於今歲剿餉臣矢不仰給戶部臣已屢疏自認昨准部咨因剿局未結重煩聖慮復諭該部量徵均輸一半以濟急需且諭該部即行撫按嚴飭有司仰體朝廷為民除殘萬不得已之心大書榜示多方勸勉臣跪讀聖諭之婉摯較前有加仰窺聖衷之憂勤較前彌切臣為感激泣下又續准部咨內開陝西巡撫十年分撥給餉銀一十八

萬七千四百八十六兩零今約派十分之七計銀一十三萬兩已奉有先將見數分派支用之俞旨臣查兵部原派臣應統兵一萬今臣募練兵數合邊屯計之約一萬五千餘內邊兵及馬匹月支之餉稍浮於部額其屯兵則惟選鋒月有加糧出征日有行糧支數較邊兵頗少計自昨歲起以十年剝餉及臣所清屯課接支今歲之餉可無虞匱乏頃者大寇相繼東突臣兵往來馳擊業有成效似兵亦可無再增臣思臣兵既足辦賊臣餉

又足支兵其今歲給臣之餉臣安敢不照數繳還以副  
皇上暫累吾民一年之明旨且以明臣區區報效之微  
忱若戶部原給臣十年之餉以臣清屯比應給之數扣  
短四萬六千是臣於皇上之民亦未敢全累一年也至  
臣之屯課業已抵支剿餉自不堪一榷幾剝有秦中原  
額防餉舊取足於兵荒及商稅銀兩戶部先以兵荒銀  
一萬九千五百六十兩七錢撥充韓藩宗祿議以新餉  
撥抵今欲取足於屯課又因慶藩疏奏該部覆議將商

稅銀一萬二千七百七十七兩七錢撥抵慶藩宗祿亦應以新餉照數撥抵今亦欲取足於屯課臣屯課止有此數實難勉從非臣敢慳吝也至此剝餉臣既繳還戶部即為戶部之餉臣又欲借充鹽本者何也臣嘗考國家大利自屯田之外無如鹽法鹽法邊中海支其支之海者臣未敢遙議其支之邊者為各倉口鹽糧向係商人辦納徒有其名若官備鹽本改商納為官納一轉移間第就秦之三邊論可以歲增戶部本色十萬又可使

邊兵多得一倍之利且收其餘息可以備秦省兵凶緩急之需其有裨軍國視臣所清屯課尤多臣已移文延寧甘肅巡撫及檄各道取三鎮節年鹽糧清數以憑酌議今延寧兩鎮冊已齎到惟候甘鎮冊到臣即另疏奏聞倘事在可行伏乞勅部即以臣所辭剿餉借作鹽本不足者臣另行布政司設法那湊計一年所增戶部本色之數即可與此剿餉相當況此剿餉終在不致懸宕也統祈聖明勅部議覆施行為此謹題崇禎十一年六



月二十一日具題七月十七日奉旨該部即速議奏

題覆華陰議修磚城疏

題為賊勢橫據秦中民力彫敝已極懇乞聖明發銀倡義以救殘黎以保危疆事崇禎十一年三月初二日據陝西布政司呈蒙撫按兩院案驗准工部咨該掌河南道事浙江道監察御史王之良題前事崇禎八年十一月初四日奉聖旨紳民好義散財協力城守着一體叙錄已有旨了華陰築城事宜該撫按酌議速奏該部知

道欽此欽遵抄出到部移咨前來案行該司行據西安府查議呈詳通詳到臣該臣會同按臣王倌看得華陰彈丸之區城係土築鄉官王之良因寇氛未靖議易土城為磚城此誠一勞永逸之計無奈工費浩繁措辦非易捐助之舉自一二鄉紳而外未可多望之編氓前任知縣崔大任方集衆通議致愚民夜譟經臣題參議處在案繼委華州判官李如楠署印鼓勸官僚紳士於城外增築圍牆於城上修葺舊垛今俱報竣尚堪固守至

磚包大城宜俟年歲豐稔民力有餘另議舉行既經該司呈詳前來相應具題伏乞聖明垂鑒為此謹題崇禎十一年六月二十三日具題七月二十二日奉旨該部知道

題犯官任錡等招繇疏

題為微臣殫力清屯羣奸多方撓法謹將續清軍課實數併處分事宜據實報聞以祈聖鑒事准戶部咨遵奉明旨行據陝西按察司呈報勘問過犯弁任錡等情罪

招繇到臣該臣看得任錡視軍紀若弁髦居營務為奇  
貨賣間空伍工剝削以充囊橐委撓屯肆奸欺而蠹國  
多賊狼藉衆怨沸騰欲正王章宜按邊戍張彪按時且  
久包月復同第效尤之罪可輕又飲恨之人較少似應  
衡情未減合准照例立功既經該司勘明具招前來相  
應具題伏乞勅下該部覆議施行為此謹題崇禎十一  
年六月二十三日具題七月二十日奉旨該部核擬具  
奏

題覆扶風協濟平屬站銀疏

題為遺黎困苦已極殘邑賦稅當清謹據實控陳比例  
懇恩伏乞聖明垂憐釐正以拯水火事崇禎十一年三  
月二十九日據陝西布政司呈蒙撫按兩院案驗准戶  
部咨該本部福建清吏司郎中王玘奏前事等因崇禎  
十年三月十一日奉旨這奏內事宜著交該撫按查奏  
該部知道欽此欽遵抄出到部移咨前來又准兵部咨  
同前事俱案行到司行准守巡關西二道查議咨牒到

司通詳到臣該臣會同按臣王倭看得驛站之有協濟所以通地方之肥瘠齊道路之衝僻均力役之勞逸派徵原等於正供索取亦異於私屬故在為所協濟者雖似挹彼注此在協濟之者實非舍己芸人扶風縣原派平涼所屬各驛遞協濟站銀六千五百二十三兩歲有成額相沿已久扶風鄉官王玘因念桑梓破殘具疏控籲懇求掣回臣等備行藩司移文守巡兩道轉行平鳳二府往復查議在鳳翔為殘黎計恨不即行除免在平

涼為窮募計似難毫釐逋負彼此爭執各具意見今該  
司議將十年以前欠數盡行蠲豁十一年以後額銀乃  
行徵解此既可以寬了遺之力彼又不至滋窮募之累  
一調劑間似兩地均得其平矣再查扶風協濟平涼站  
銀之數與賦役全書開載毫無浮溢賦役全書訂正方  
新尤難另議更張既經該司呈詳前來相應具題伏乞  
勅部議覆施行為此謹題崇禎十一年六月二十七日  
具題

題紫陽縣官老病疏

題為縣令老病不堪任事懇就近陞補以慰民望事崇  
禎十一年六月初八日據陝西布政司呈詳到臣該臣  
看得紫陽屢經寇殘印官久缺諸務廢弛李瑤陞補踰  
歲以衰病不能赴任按臣王倌已據興安州申報彙請  
另銓續據布政司呈詳因紫陽士民合詞籲請議以興  
安州州判史采就近陞補臣方批允會題而李瑤因申  
請晉撫咨題未果恐秦中糾其規避輿疾赴秦乞休查



本官陞自廣文年老病劇委係實情應准回籍第員缺雖經彙報尚未銓補司議以興安州州判史采陞補本官出身正途勤能練達委署洵紫兩邑繕城禦寇著有成績向因漢陰缺官臣曾議以本官陞補漢陰知縣具題嗣因漢陰補有新官未經部覆今紫陽新陞知縣李瑤既病廢不堪蒞任署官莊冕又新報病故本官雖報陞兵馬尚在興元紫陽士民爭欲得以為令合無俯從輿情將史采改陞紫陽知縣庶殘邑料理得人從此可

望有起色矣既經該司呈詳前來臣謹會同鄖陽撫臣戴東旻按臣王倭合疏具題伏乞勅部覆議施行為此謹題崇禎十一年六月二十七日具題七月二十三日奉旨吏部知道

糾參規避疏

題為糾參規避官員併請就近陞補以濟時艱事崇禎十一年六月初六日據陝西布政司呈詳到臣該臣會同按臣王倭看得合水以蕞爾之區經荒盜之後一切

恤民固圉治賦練兵惟印官是賴知縣張瑞傑陞補年  
餘尚未到任規避顯然自當照例議處所遺員缺若推  
自遠省恐益耽延查得邠州州判孟學孔由恩貢出身  
綽有幹才已登薦剡堪寄民社合無即以本官就近陞  
補合水縣知縣則聞命即可受事而殘邑料理有人地  
方幸甚為此謹題崇禎十一年六月二十七日具題七  
月二十三日奉旨吏部知道

議留道臣疏

題為議留重地道臣懇恩降級照舊以鞏藩郡以慰輿情事據陝西布政司呈詳到臣該臣看得分巡關西一道駐劄平涼該郡建立韓藩夙稱重地比來因饑加旅脊脊多虞幸賴副使萬谷春駕馭得宜恩威並著畢殫心力定四履於擾攘之日措累碁若覆盂復五城於殘破之餘易風鶴為澤鴈勞績具在公論咸孚乃於保舉案內部議降三級調用在該部衡鑑無私欲伸連坐之罰以塞倖進之門故不能為成例少寬乃臣等處茲多

事需才之時其可與共濟危舟同支亂國才識兩優官  
兵共賴若該道其人者實指不多屈今地方輿情攀卧  
甚切惟恐本官一去後來推補者即才能無異本官亦  
不若本官駕輕就熟之為愈啓懇韓藩命長史司申臣  
保留臣批布政司查議前來臣謹會同督臣洪承疇按  
臣王倭合疏具題伏乞勅部覆議合無將本官照所降  
之級從寬留任該員果能益加奮勉酌限保題庶保舉  
之法既行而重地亦不至失人矣至本官所保舉之聶

朝明該部參其文品俱劣臣則以該部考官止定於一日之帖括文固可定而品難遽窺如以品也臣不敢知如以文也皇上此舉所重似不在文是本官之罪並在不可寬之列為此謹題請旨崇禎十一年七月初九日具題八月十二日奉旨該部知道

題犯官林應瑞招繇疏

題為糾劾劣員以飭吏治事准刑部咨奉旨行據陝西按察司呈報提問過犯官林應瑞贓罪招繇到臣該臣

會同延綏撫臣劉令譽陝西按臣王倌看得延長當大  
寇殘破之後犂犂遺了業已無肉可剗林應瑞賦性本  
貪又年當衰暮亟欲以一符取償不思延長乃急當撫  
恤之地延長之民豈尚堪朘削故臈腹未盈怨聲已沸  
嚴審入索之贓較原參曾不及十分之二然而鄙穢難  
容昏瞶已極耳目旁寄狐鼠縱橫大負民社之寄奚辭  
糾劾之條雖受事半年離鄉萬里承誡至此猶不能不  
為應瑞憐第一家哭何如一路哭褫衣徒配固以警官

邪亦以酌民恨衙蠹郭盛民張芳董洪雨朱心悟宋士傑叢樹作奸憑城肆害賊證俱確併徒不枉經該司勘擬前來相應具題伏乞勅部覆議施行為此謹題崇禎十一年七月初九日具題八月十二日奉旨該部核議具奏

題出關善後疏

題為微臣出關北上亟陳地方善後之策以祈聖鑒事臣遵旨出關已於十月二十五日渡河而北十一月初



三日過平陽矣臣於出關之後還憶臣入關之初郡邑  
半墟人民幾燼兵餉兩竭寇焰益橫豈意獲有今日臣  
幸不至以身殉秦且舉秦之一塊土盡洗妖氛還之皇  
上臣痛定思痛即不敢顧影自憐而回首金城有懷如  
刺其何能不為秦一圖善後也顧此時為秦計者疇不  
曰呻吟方息則元氣宜培反側乍安更隱憂當慮乃臣  
低回於標本緩急之間其所鯁鯁慮者則無如永斷商  
雒嚴扼漢興而已昨豫楚諸寇眈眈西窺雖經臣屢創東

奔然諸寇之渠首與其哨隊猙獰者十九皆係秦人一  
為兵逼勢必望秦若歸如北走內浙則秦之商雒當其  
衝西走鄖竹則秦之漢興當其衝商雒山峪勾連蹊徑  
百出向以臣拚命從事固於皇上斷截之命未至隕越  
今臣奉命遠出在省兵將又以臣摘携千餘未免單弱  
臣已欽遵明旨行令監軍道臣王文清統領防禦文清  
大畧小心遇有緩急固自能竭力支撐第須再益以剿  
兵千餘方可濟事即總兵左光先曹變蛟之兵不能摘

撥或以孫守法尤捷等兵湊合一千或以盛畧王萬策  
所統甘兵選擇一千增付該道調度或以監軍道張京  
統領同文清分汎合力共圖堵擊其潼關營副將王永  
祥之兵亦聽兩監軍移會潼關道臣丁啓睿斟酌情形  
調援策應而三秦東南之罅漏乃可塞也漢興畧在僻  
遠賊每視為避兵之地非重兵預駐扼防迨聞警調發  
遂已無及左光先曹變蛟等兵自闖將餘孽突蜀返漢  
以來日告疲頓前據監軍道樊一蘅塘報且有情見勢

詘之語近接督臣洪承疇疏藁亦以各兵病苦為言今曹變蛟已奉旨調赴理臣熊文燦軍前其左光先及賀人龍與馬科原領剿兵似俱應留駐近漢地方休息秣厲漢中尚有邊患與饑民聯合為祟據督臣疏謂實繁有徒宜即責令左鎮等努力迅掃勿留一孽其豫楚之賊如從鄖竹一帶西突亦即責令迎頭奮擊勿縱一賊闖入則三秦西南之覺孽可無滋也至臣已遠離地方幸督臣奉旨留秦自宜東西兼顧然漢中未了之局恐

尚煩收拾督臣即或稍移秦隴仍應專顧漢興省會為  
列屬輟綰之區五方雜沓姦宄易生隄備彈壓惟恃一  
二藩臬大吏查臬司久缺未補臣就近題陞尚需部覆  
清軍道王公弼臣復檄令帶管監軍隨臣行矣學道職  
專較士新陞未任監軍道遇有警息即當督兵出征居  
守省會遯寥寥乏人布政使司左布政使梁鼎賢自郡  
守以至藩臬久莅秦中賢聲懋著士民咸長城倚之又  
目今軍興旁午措辦饋餉宜借練才乃本官以開報關

西道李公門官評一節註誤降調夫李公門之不肖臣  
於往來征剿得之耳聞目睹最真故能抨擊於該司開  
報之外而該司平昔於該道亦未稱以為賢獨其所開  
報於鹽臣者不宜薄許本官之才幹以微示抑揚鹽臣  
耳目既遠故於本官劣狀無繇摸索該司誠難辭咎第  
向來臣等舉劾方面原不憑兩司之開報其兩司開報  
方面亦不若開報有司明以應薦應劾分別臚列者例  
也則該司固在可原茲聞降調之命一時人情皇皇攀

卧籲懇萬口一辭惟恐本官離任以去昨臣接本官申  
請署官詳文故批令暫留理事候新官交代今新官尚  
未推補即推補亦未必遽至秦省兵荒疊罹之餘固圉  
安民不可不憝遺老成合無將本官遵旨降級俯准留  
任周資保障於地方善後之計固亦裨益非淺也若夫  
禦災捍患守令最宜得人西安華陰一縣治雖叢爾然  
錯壤峭函咽喉全陝實稱重地前任知縣崔大任又築  
城債事罷斥頃接茶臣疏稿今任知縣李向日又以庸

碌被糾矣如欲以治邑佐當關之用非具有骨力兼饒幹畧者不能勝任查得岐山知縣張名錄一腔浩氣四應長才若以本官移調華陰則關內第一要區庶可恃以無虞至岐山撫育荒殘催徵屯課亦需賢令料理查有安化縣知縣賀應祥曠然自好且雅欲有為乃因奉行餉部勸納一事急公之過致為刁生詬誶而人地遂不相宜本官英年美質儘堪遠到若即調補岐山必能以一割自見所遺安化一缺另遴一新令治之斯可頑



可戰而人與地兩得之矣凡此為地方計用人俱屬善  
後急切之務臣故敢喋喋併及統祈聖明勅部覆議施  
行崇禎十一年十一月初四日具奏三十日奉旨該部  
看議速奏

辭樞貳疏

奏為微臣驚聞新命揣分難承謹披誠控辭仰懇聖慈  
鑒允事臣奉調入衛於本年十一月十八日行次獲鹿  
據報北兵環繞真定臣遂介馬擐甲督兵於十九日馳

赴真定解圍至二十一日准兵部咨為奉旨事內開該  
吏部題為陝撫出關別當推補等事十一月初九日奉  
聖旨孫傳庭著陞兵部添設左侍郎仍帶住俸陝撫員  
缺務須得人還著確選另推來看欽此欽遵抄出到部  
移咨到臣臣跪誦明綸恐惶無地自惟樞貳重任非臣  
謏劣所能祇承除恭設香案於寓所叩謝天恩外擬即  
具疏控陳祈天辭免時臣吏書俱阻獲鹿無人繕寫茲  
臣行抵保定暫駐候旨十二月初一日又准吏部咨同

前事促臣到任管事臣謹披誠叩懇竊念臣徒有癡腸  
殊無遠畧頻年辦事伎倆已窮終日憂親神情復亂祇  
以職守羈紲竟致請告遷延何意渥被殊恩寧敢冒叨  
顯陟不但罷小受盈則易覆抑且力綿肩重則難支思  
邊腹交訐而廟筭猶紛其何以贊帷幄萬全之計顧策  
力幾竭而國威未振其何以鬯朝廷九伐之靈雪恥誰  
無同心而鎮將巾幗自甘其何以鼓忠忱於敵愾飭備  
屢煩明旨而郡邑衣袂罔戒其何以挽錮習於處堂况

進而仰格主心何以使一切不急之政刑毋煩宵旰憂勞而獨握安攘之要又幸而俯協羣意何以使百凡無益之議論毋事雌黃爭構而共成戡定之猷倘躡添設之一官有同疣贅即糜虛生之七尺莫贖愆尤此臣所以聞命自天有懷如刺者也伏乞聖明俯賜鑒原收回成命准臣以原官率兵入衛其臣原缺幸已推補有人竢臣入衛事竣許臣陳情歸養庶幾依子舍以終母餘年惟有賡民謠以祝君萬壽臣無任悚息待命之至除

俟臣入都赴鴻臚寺報名見朝外為此具本謹奏伏候  
勅旨崇禎十一年十二月初二日具奏初九日奉聖旨  
樞佐已有成命孫傳庭不必控辭該部知道

密奏疏

奏為密奏事北兵發難業經二十餘年而封疆之臣無  
一人為皇上做實事說實話者大家廷靠一味欺蒙以  
致決裂至於今日良可悲痛臣素蒙皇上鑒知今蒙皇  
上委任其何敢效尤他人朦朧耽閣致於必不可再悞

之時再有一悞臣竊見今日各鎮之兵望風膽落必不能驅之使戰其言戰者非愚昧即欺罔若真逼令一決譁潰之形瞬息立見當此之時豈堪更有他虞至於不戰之故祇緣簡練不豫積怯難前非關兵寡臣細察各兵情狀即使立增十倍蓄縮依然其稱兵寡者皆藉口也臣又觀地方有司物力實萬萬不能供兵故閉門罷市到處皆然雖日取所在守令加以重法亦不能禁若更增兵無益於戰徒自窘困儻滋釁端尤為可虞臣愚

竊謂當救急之時豈容復用錯着尋持危之計何得稍  
萌倖心似宜將各鎮援兵量選精銳留督監及微臣軍  
前人各數千隨所向往犄角聲擊正不必輕言戰勝至  
於機會可乘臣等各有心知寧肯坐失若其餘之兵俱  
宜分發京畿逼近之邑隨地守城即有見圍之處亦須  
密約守令間道潛往力圖捍禦夫如是則兵不結聚一  
處糧自可繼又實有濟於守兵此微臣一得之愚亦今  
日萬全之計也統祈聖明密勅本部確議施行事關兵機

故敢密奏然不得不與聞本部以便籌畫臣無任悚息  
待命之至為此謹具奏聞崇禎十一年十二月初六日  
具奏本月十一日奉旨知道了軍務至急孫傳庭著聯  
絡督監盡力操防其分發隨守著各相機行該部知道

督師謝恩疏

奏為微臣祇承新命拜受勅劍恭謝天恩事本月二十  
七日准兵部咨為緊急軍需事該本部題奉旨孫傳庭  
著以兵部左侍郎兼都察院右僉都御史總督各鎮援



兵仍賜尚方劍勅書關防符驗旗牌併速給發該衙門知道欽此欽遵備咨差官併齎捧勅諭一道尚方劍一口到臣臣即恭設香案郊迎於臨清公署叩頭祇領訖其符驗旗牌關防尚未齎到臣以外患方殷義難諉卸不敢循例控辭即於二十八日任事外竊念臣廿載憂時一心報主其不敢自愛頂踵欲為朝廷一効緩急者有日矣第臣矢念惟忠作事以實其不敢僥倖欺君朦朧誤國亦不自今日始然如使臣為事有功按期奏效

臣雖至不肖之人而天下無不可為之事未有雪我朝之仇恥必應借異代之才能獨是無米之炊巧婦不能臨渴之掘萬分難濟臣即自欺欺世妄謂可能亦必聖明之所不許而舉朝之所難信也然今日之事臣不能誰為能者臣不任誰肯任者當主憂臣辱之時豈見可知難之候此臣之所以拜命不辭當即祇領勅劍受督事矣獨是向來悠忽玩延誇張誕妄虛念餘年歲月糜幾萬萬金錢而秋毫罔績遺憂君父者何人臣以戮力

危疆不遑將母三年盡瘁之孤臣滅寇無可居之功而  
又當疆事決裂已甚收拾最難之後甫任協理已無督  
可協再改總督已無兵可督方束手待兵以束手待罪  
此實臣命數乖蹇使然臣有付之無可奈何而已惟祈  
皇上原臣苦情見今雲帥王樸兵北去未還宣鎮楊國  
柱山西鎮虎大威兵已潰難收延綏和應詔兵往調未  
至河南援剿總兵左良玉臨洮總兵曹變蛟兵竟無音  
耗臣所督者除保鎮總兵劉光祚步兵同臣原帶步兵

五百焰監臣高起潛題疏防守臨城更易登撫楊文岳  
兵赴青併監臣大兵征剿外止有原帶陝西馬兵及劉  
光祚馬兵共千餘耳是尚不堪當一裨將指揮臣顧能  
擁此區區以對壘哉然即使諸兵既合而各兵伎倆廟  
堂不知臣甚知之決勝殊未易易但舍此請兵將徵兵  
何處臣故不敢別有無益之瀆陳乃兵尚未合而見今  
二東郡邑望風淪陷者已不知凡幾矣第祈皇上於臣  
兵未合時憐臣原屬無辜即臣兵既合後鑒臣非甘有

罪少寬斧鉞或使臣苟存視息臣非欲強顏人世亦不敢遽陳烏私第得薄命朝天罄竭平生面請聖明為皇上確定大計料理年餘於以遠邇皇靈定有微效臣於此時死有餘榮矣臣無任感激惶悚之至為此具本謹奏崇禎十一年十二月二十八日具奏正月初十日奉旨覽奏謝知道了符驗旗牌關防何尚未到着嚴催孫傳庭仍遵旨集兵出奇制勝以副簡任該部知道

辭保督併謝降級疏

奏為微臣力竭重任難勝罪深量罰猶幸謹謝天恩兼  
陳愚悃事本年正月二十八日准吏部咨為薊督並宜  
早定保督不宜另推伏乞皇上勅部速竣以便從頭實  
做事該本部會題正月十八日奉旨洪承疇仍以兵部  
尚書兼都察院右副都御史降四級戴罪住俸總督薊  
州等處軍務兼理糧餉經畧禦倭著作速到任孫傳庭  
仍以兵部左侍郎兼都察院右僉都御史總督保定山  
東河北等處軍務各鎮援兵兼理糧餉俱寫勅與他欽

此欽遵抄出到部移咨到臣臣即於行間恭設香案望闕叩頭謝恩繕疏控辭間二月初五日准兵部咨為飛報省城失陷事該本部會題正月二十六日奉旨省會重地兵到輒陷甚至親藩罹難尤國家從來所未有內外防援各官俱屬有罪然主客久近又當分別宋學朱力阻援兵又無防禦著確查下落定案顏繼祖雖奉旨守德而平時全無料理有事一味虛恢著革職聽勘倪寵巧猾避敵著革了職錦衣衛拏解來京究問高起潛

雖有調援豈能辭罪著降六級仍戴罪孫傳庭受事日  
淺著降一級戴罪與高起潛奮力圖報自贖首輔劉宇  
亮督察何事也著戴罪李績祖寬等楊振周祐等朱之  
鎮等還著作速查明分別確議具奏山東撫鎮員缺著  
即推立補本內無名首領衛所等官也著一併查明卿  
已有旨了欽此欽遵恭捧到部備咨到臣臣不勝感戴  
不勝惶悚竊念軍中制勝宜借壯猷閫外持衡每需福  
將臣天下之庸人也念年通籍什五投閒三任當官萬



一曰效遠不具論即頃者奉命入援詎不切同仇之義  
且浸假而躋樞貳協贊浸假而以原官總督乃將多巾  
幘不能遽使之赴桓兵若眠蠶不能速化為驍健庸莫  
庸於此矣臣又天下之蹇人也役秦秉鉞備歷艱辛念  
母尸饗未申救水非所敢言即今者代賈督師已屬極  
難之任而何以聞命適在濟陷三日之前又何以兵集  
已在濟陷三日之後況二東雖靖而保全之外無繇副  
報効之心左輔尚紛而出口之時誰可爭到頭之著臣

之寔莫寔於此矣庸為人之所棄寧堪更試以錯盤寔  
實天之所刑豈得自逭於斧鉞何以聖明重加委任既  
若忘臣之庸薄示創懲又若憐臣之寔第臣力已竭而  
難効驅馳臣罪實深而莫酬浩蕩此臣所以感激涕零  
愧憤莫措者也除於行間恭設香案叩頭再謝天恩外  
其保督事任竦北兵出口臣乃敢另疏瀝血懇辭今仍  
以原銜督師自贖統祈聖明原鑒臣無任感激惶悚之  
至為此謹具奏聞崇禎十二年二月初五日具奏初十

日奉旨覽奏謝知道了孫傳庭著恪遵屢旨鼓勵督軍不必另辭該部知道

附請陞見原疏

奏為恭謝天恩兼陳微臣切欲陞見之悃仰請聖明裁諭事臣卧病通州伏候廷議本月二十三日准兵部咨該兵科都給事中張縉彥題為薊督擔荷甚重事奉旨這本說的是再嚴行申諭孫傳庭著即赴任作速料理抽練事宜該部知道欽此欽遵恭捧到部移咨到臣臣

不勝惶悚不勝感戴隨於寓所恭設香案叩頭謝恩外  
伏念臣自督師後竣屢多舛謬數奉嚴綸九死餘生不  
堪震疊徬徨憂懼無以自容於前月二十三日突感耳  
症遂至失聰今已浹月向臣甫任督師皇上復允廷臣  
之請俾臣總督保定山東河北等處軍務臣綿薄無似  
且已成廢物自應具疏籲免然以方在席藁即斧鉞或  
追而擊輓應禡故不敢自行控請何意聖明雷霆忽震  
雨露頓回若暫寬臣前愆且將責臣後効臣罪不容寬

才無可用仰荷不測之矜原復蒙無已之收錄感激思  
奮恨不捐糜頂踵稍圖報塞第臣自絕於天五官缺一  
其何以振飭將吏臨莅軍民祇誦溫綸跼蹐無地惟有  
回環飲泣仰天槌慟而已顧犬馬戀主實難恕然至臣  
無可奈何之下情容當瀝血另陳今不敢遽瀆宸聰也  
臣自丙子陛辭忽越三載迫欲一覲天顏又臣仰荷任  
使雖防禦罔效然於一切軍國大計竊嘗留心究考稍  
窺約畧臣耳固廢心尚存舌猶在也意懇聖明名臣入

見庶幾縈陳芻蕘即皇上俯有諮詢但令輔臣書示數字臣亦能一一條對臣竊見皇上虛懷下問於真保等屬新設監司諸臣俱令星馳陛見豈獨於臣而靳之臣才畧非能於諸臣有加然巧不如習言貴可行臣似覺有微長惟皇上勿吝階前盈尺俾臣畢吐其愚臣於內安外攘之間必有一二肯綮之言可以收事半功倍之效者用備採納如膚櫛無當斧鑕願甘倘以臣聾廢蹢跚趨承未便或容臣越闕一叩勅樞戶部垣諸臣各出

兵餉欸畧與臣籌議一二日臣苟有一得即令各臣酌  
確上聞臣不敢謂輕塵隆露必無補於嶽海高深也臣  
無任感勒激切待命之至

官兵苦戰斬獲疏

為官兵雖有斬獲不敢言功實實苦戰三日臣不敢不據  
報轉聞仰祈聖明勅部察覆事竊思敵圍真定首至退  
敵者臣也臣恥報解圍而保撫報之及敵據濟南首至  
退敵者亦臣也臣恥報恢復而東撫報之即靖二東障

陵京且為聲防為拒堵為接戰殫厥心力悉副明旨而臣之所入告於皇上者亦惟是如何聲防如何拒堵如何接戰以無沒諸將士之血苦已耳臣先事未嘗誇詡後事未嘗欺飾也蓋臣以癡忠報主憤恥二字臣實獨切臣身可殺臣必不敢自喪本心以熒聖聽出口之後我兵用步得力是以一鼓戰勝情形實實如此彼時各監提兵內臣與各邊鎮將領士卒同集邊口臣如飾罪冒功大言無實皇上之斧鉞可逃而萬眾之指摘奚追



也且初十日之戰曹變蛟遵臣步法與北兵轉戰衝擊  
臣之步兵莫不一往無前臣與總監諸臣俱在陣前豈  
敢欺乎至十一日之戰以相距漸遠故從衆議用馬遂  
不能摧陷如前然我兵與敵騎力抵竟日亦臣等所目  
擊者也十六日臣旋師薊州據監軍道塘報到臣正在  
繕疏具奏間適接邸報見督察一再誣臣意不可測又  
見各部痛感天言泣領臣罪疏內首指及臣云夫夫羣  
望之所歸而推轂則名實不副又該部覆察沙偶疏奉

有原係孫傳庭飾詞不必行察之旨臣乃自痛才劣隕越竟至於此遂於出口叙疏趙趙不敢具報已思各將士拚死力戰敵愾之勇實向來所未有豈可以臣故湮沒輒復據實勒陳內云臣身任軍務大創無能惟有引罪何敢復為諸將士言功第諸將士臨陣血戰昭昭在人耳目臣不得不據報轉聞除總監原督關門勁旅及山永巡撫與從西應援之薊督宣督京營提督督理分監遵撫所獲功次應聽各臣自行察奏其臣所統各鎮

將官兵與分監陳正彞兵合營同進仰仗天威頗知鼓  
奮雖所獲無多而敵愾殊勇總兵曹變蛟則揮刀當先  
人馬辟易祖大壽親語臣等曰今日衆將中顯了一人  
諸將皆服則變蛟也此固大壽彞好之公而變蛟之勇  
畧冠軍槩可知已王樸則親提步卒力戰衝鋒九日之  
後北兵以數千人來突而能不為動楊國柱則往來摧  
陷矢捐糜以圖桑榆之收均應併錄在將領李國政則  
決策鼓衆先後數陣本將聯率之力居多而全守亮刁

明忠鄭嘉棟王根子趙大肩李有功劉忠劉芳名魯文彬張天麟張一貴郭清王國棟王鉞趙祥賀人龍郝崇肩劉世爵王希貴蕭繼節等恪遵師律有進無退均於行陣有裨相應併錄其餘文武將吏應否分別議叙俱候該部酌覆至於戰歿之台賴李孟貞王兩等血濺沙場俱應優卹內李孟貞係臣標下劄委守備以一人步逐五敵奮歔忽中敵矢貫腦而斃亦祖大壽親見為臣等言之曹變蛟遣材官身負其屍以歸為臣慟服不已

者也尤應優恤被傷之劉成吳宗踪馬應騰郭汝磐武  
定等臣驗多對面之傷足知進戰之勇內郭汝磐即降  
寇之混天星武大定即救蝎子塊之黃巢而堅不復叛  
者俱能報國亡身尤宜風勸至於從來捷報率多誇張  
臣矢志不欺素邀聖鑒頃以舉事謬妄又為舊輔劉宇  
亮兩次牽誣致聖明屢責其諉飾即同朝亦莫保其初  
終臣有身未死無血可揮於此番叙疏實惴惴然閣筆  
難下止以諸將士戮力疆場勞勩難泯輒敢詳述以聞

第祈皇上勅部密察則諸將士血戰之苦得明臣雖身受斧鉞有餘榮矣為此謹題崇禎十二年三月十七日具題二十一日奉旨該兵部知道

恭聽處分兼瀝血忱疏

為微臣行近通州忽接嚴旨暫止中途恭聽處分兼瀝血忱併請交割陝兵以聽薊督酌議事臣因內外多事憂憤廿年揣摩十載懷忠思効匪朝伊夕初奉命協剿臣即有面請聖明另作良圖之奏既奉命督師臣又有面

請聖明決定大計之奏復以請見之意寓書閣部  
不一而足臣之率妄極矣該部此請蓋特為臣若  
薊督事竣陞見前已有旨無殊請矣彼時臣方下部  
院看議正在席藁又安得借前席之箸耶該部豈見  
不及此使臣於此時僅得蒙恩召對罄所欲言無論  
於禦敵長策條畫必當聖意即議留陝兵臣得一參  
末議亦何至徒失戰守家當虛糜無限錢糧而薊門  
竟未得陝兵絲毫之濟也顧薄命如臣胡可得也痛

思臣自入援以來萬苦備嘗一著未錯比敵將去臣  
罪遂多及事甫竣臣即束身待議雖欲碎首御階剖  
心無繇臣因具疏瀝陳內稱臣三年遠役半載入援  
咫尺天顏妄冀一瞻睟穆稍申犬馬戀主之私本月  
二十日於三河接邸報知原任督察閣部劉宇亮又  
疏牽指及臣奉有孫傳庭躲閃虛恢全無調度大負  
重任該部院一併確議速奏之旨又兵部請召薊保  
督臣奉有薊督著遵旨陞見陝西兵馬著洪承疇酌



議速奏孫傳庭已有旨了之旨臣惟有席藁待罪無能  
稽首瞻天矣獨是躲閃虛恢臣所萬萬不敢出臣向剿  
寇秦中無兵措兵無餉措餉能使十年之寇數戰立掃  
蒙皇上真心實心之褒不一而足臣豈初終相謬其不  
能滿志者則固以形勢之地方各異亦兵馬不皆臣所  
自練耳皇上痛念藩封淪陷郡邑丘墟生民塗炭無論  
是否臣任後之事何敢置辯但督察欲蓋已愆誣臣不  
已甚且舉經過州縣駐宿時日一一可稽之事惟其顛

倒不知何以任誕至此臣報北援在濟陷之先彼時前  
股北折之敵尤多於後股東省有總監大兵臣應否不  
顧陵京及初六日聞濟陷之變臣等公議謂宜併力南  
向屬督察具疏臣於初七日即發兵分防初八九日即  
發總兵王樸等統兵繇平原併趨禹齊十一日臣亦親  
赴平原馬用督察之挽捉且督察自聞濟陷稱病卧榻  
又何暇挽臣捉臣豈病未真耶抑祇任奚僮挽捉耶其遠  
繇河間者督察欲遠繇也督察不於十八日從德州過

河赴河間行十里許平時河西無警督察已攜延綏保  
鎮火器兩營及雲鎮馬兵一千同提標營馬兵五百可  
無虞矣又欲攜宣鎮馬兵一千臣以兵不能多分無戰  
之地始邀還督察同行督察逡巡不敢行臣於本日夜  
至吳橋督察止德州囑令臣駐吳橋相候二十日早臣  
遣兵迎督察至始同抵東光二十一日臣欲繇泊頭赴  
滄州督察堅欲迂道交河二十二日督察復駐交河囑  
令臣先至滄州相候二十三日督察始至滄州今謂臣

欲遠繇河間獨不思經過州縣駐宿時日一一可稽乎  
夫督察即遲行一二日於事何礙第督察止亦不容臣  
行即或容臣行亦必令臣相候以擁護督察今反以迂  
遲誣臣若夫督察盡職於革職之後咨札紛至固欲補  
向來之缺陷以為抄送兵部之地抑知刺謬多端祇見  
心勞而日拙矣他如偵探之不確驗級之未真即今偵  
探有報可考而首級之經臣解與督察解者司馬堂當  
自有定衡也又言督察參劉光祚彈墨未乾又復疏救

致奉嚴旨忽指及臣初但以沙偶之言畧為點綴繼聞  
朝議頗嚴復具瀝陳顛末一疏謂臣當言不言一味旁  
觀專欲以督察卸擔夫督察叅後始袖出一稿示臣方  
叅時臣不知也何以謂臣卸擔且督察前疏既云若督  
臣白簡無靈尚方空握而必借臣代糾督臣亦難自解  
反謂臣以督察之叅卸擔豈督察好為此等不倫之語  
祇以歸罪於臣督察必可解釋耳若臣之所以不叅劉  
光祚者非縱也茨州之役劉光祚等原未失律喪師即

怯懦委屬隱情而叅劾宜有顯罪自大城督察為各鎮下拜各鎮將皆悚惕不寧臣以各鎮新合之兵辦敵實非易易恐繩之太急別致僨誤又行間之情形左右之奸偽督察殊未諳未知臣實慮之正月二十七日我兵大城戰敵後報苗頭已向東北臣謂宜量留火兵設防先發戰兵馳赴東安扼擊而督察不從故臣止發刁明忠李國政劉芳名領哨兵八百隨敵偵探餘兵俱頓大城二十九日晚臣勉發總兵曹變蛟楊國柱等兵先往

次早復約督察率餘兵同往不然或臣獨往掌號將發  
督察遣家人力阻復停一日比兵兼程於初三日寅時  
奔至東安晝夜疲勞距河猶六十餘里敵即於是日午  
時盡數渡河又安為半渡之扼擊及敵破黃花店等村  
各鎮布置敵兵設伏誘戰各鎮俱在張家鋪一帶埋伏  
臣等未嘗易各鎮於前敵而各鎮不遵臣等歸後前官  
兵遇敵接戰互有殺傷我兵未能抵禦敵未至張家甫  
時已薄暮北兵舉號火整隊而還我兵亦收營各鎮未

嘗臨敵潰逃無可罪也乃督察遽行題叅發疏之後以  
稿示臣臣因以行間情狀為督察微及與臣所入告於  
皇上者無異也未幾而有磚廠之役督察不候報至即  
行具奏約畧繕疏如內云首級在二十顆上下從來無  
如此報法督察謬誤當自有因乃無端相尤執定沙偶  
之言為下水拖人之計督察即思陷臣當強敵在內邊  
丁久戍之時何可以此語見之章奏督察顛倒乃爾而  
毅然請纓則臣等行間文武之不幸於督察何責焉若



劉光祚鎮屬郡邑多陷自有光祚應得之罪臣始終非  
為光祚寬也臣蒙皇上委任不效即援二東遮陵京守  
內堵外前後大小血戰屢次俱不敢言功第臣即不才  
亦不至遠遜督察乃督察患失懼禍厚誣臣以行其掩  
飾臣即任受將如清議何哉臣見候議處陝西兵馬應  
遵明旨交薊督聽其酌議臣繁寬欲訴謹就事剖析伏  
乞聖鑒為此謹奏崇禎十二年三月二十二日具奏二  
十八日奉旨郡邑失陷孫傳庭任後不少豈得諉卸併

所奏督察事情該部院通行確議速奏

趣赴保任謝恩疏

奏為恭謝天恩事臣卧病通州伏候廷議本月二十三日准兵部咨該兵科都給事中張縉彥題為薊督擔荷甚重等事奉聖旨這本說的是再嚴行申諭孫傳庭著即赴任作速料理抽練事宜該部知道欽此欽遵恭捧到部移咨到臣臣不勝惶悚不勝感戴隨於寓所恭設香案叩頭謝恩外伏念臣自督師後竣屢多舛謬致奉

嚴綸九死餘生不堪震疊徬徨憂懼無以自容於前月  
二十三日突感耳症遂至失聰今已浹月向臣甫任督  
師皇上復允廷臣之請俾臣總督保定山東河北等處  
軍務臣綿薄無似且已成廢物自應具疏籲免因見候  
議處故不敢自請褫斥何意聖明雷霆忽霽雨露頓施  
若暫寘臣前愆且將責臣後効臣罪在難寬才無可用  
仰荷不測之矜原復蒙無已之收錄感激思奮敢不捐  
糜頂踵稍圖報塞即臣自絕於天五官缺一似不容覩

顏於將吏軍民之上然臣年未五十倘徵靈藥餌未必  
不調理漸痊臣荷聖明如此特恩其何能自甘暴棄臣  
當勉強趨任一面調養一面料理萬一竟不瘳臣始瀝  
血另陳今不敢遽瀆宸聰也臣自丙子陛辭忽越三載  
迫欲一覲天顏又臣竊見皇上虛懷下問於真保等屬  
新設監司諸臣且俱令星馳陛見臣才畧非能於諸臣  
有加然巧不如習言貴可行臣似亦有一得倘能續諸  
臣之後跪伏御前畢吐其愚臣於內安外攘之間必有

一二肯綮之言可收事半功倍之效用備採納第恐聾  
廢蹢躅趨承未便故亦不敢妄有瀆請臣過都之時或  
當於正陽門外望闕一叩以申犬馬戀主之私然亦必  
奉有明旨乃敢遵行至保鎮之事不止兵馬錢糧俱屬  
新創應俟部議即臣兼管直省屬地頗寬駐劄衙門似  
宜適中以便調度今亦未審當在何處併祈聖明勅部  
確議請旨詳示施行為此具本謹奏崇禎十二年四月  
二十四日具奏二十六日奉旨陞見不必行保督練兵

計餉昨已有旨孫傳庭著即星速遵行真心實做朝廷自有裁鑒駐劄不必又議該部知道

請斥疏

奏為微臣迫欲報主已至地方奈兩耳竟廢不能聞言何以受事又拂戾輿情已見其端展轉無計不得不據實哀鳴仰祈聖明勅部速議斥更以無致貽悞事臣負恩溺職罪孽深重自三月二十三日於通州感患失聰了不聞聲今已一月有半前月二十三日臣方席蓐候

議忽接部咨知臣復傲皇上使過洪恩催赴保督新任臣  
跪讀明綸感激思奮不暇深維始終謬謂臣年未衰暮  
或可調養料理漸需痊可既具疏謝恩刻期赴任固臣  
區區犬馬報主之私也孰意兩耳既廢跬步難行一至  
地方始知不可旦夕容留如不及早馳請斥更以至耽  
延時日虛負重寄臣雖死不償責矣臣方過都之時臣  
同鄉親友宦於京邸者視臣於郊關之外見臣狼狽之  
狀皆為掩泣日暮抵蘆溝橋會分監臣武俊以督修城

工在彼選臣一飯凡所問訊慰勞之言臣俱不能聽惟  
令書役私記而已及行近涿州該州知州吳同春及衛  
輔營將官溫良等出郭相迎突值輿前臣不知為誰氏  
茫無以應左右以手指畫臣都不省一時慚憤無地自容比  
至城署舉砲迫近臣輿止見火光迸發亦不之聞也臣  
在通州尚有一日偶聞砲聲茲殆以慚憤之故銅蔽更加  
於前矣迨入署於各將吏俱未延見閉門獨坐泣然泣  
下既就榻淚猶涔涔盈枕也次日抵定興諭令左右於



該縣官吏接見皆豫開一帖投臣始能辨識比該縣知縣王賜璽接見之後原役偶離臣所突有易州道臣劉在朝因便道就見遣差官大聲喊稟無如臣何旁役不得已乃代為傳免謝之而去已得中軍官李國政小帖始悉其故臣於是慚憤益甚幾不欲生及進該道入見留坐少頃該道有所語亦惟令書役於其去後書寫呈臣次日至安肅縣又次日至保定府凡有將吏接見非報帖不能知聞凡有事體聲說非開寫不能裁示臣時

覺環臣左右殆無一不揶揄臣而姍笑之者臣之慚憤  
愈不可言臣因思臣方新莅於將吏叅謁之末節不能  
支吾已無以肅體示觀若臣任事之後諸所經畫非稽  
閱兵馬即清覈錢糧與夫勸懲將吏諸重務乃臣出入  
內外俱不得不借聽於報帖假手於開寫就中藏奸啓  
弊寧有紀極若欲左右之人體臣充耳不相愚弄此萬  
萬必無之事然即令若輩守法無他亦必不能禁所屬  
將吏之借口其何以保無後言使羣然懾服乎臣因候

印未至偃坐一室前思後想無一而可即臣才力果堪  
而聽而不聞豈得尚言才力即使三五月可愈而保督  
之事豈可耽閣三五月況臣伎倆已竭又廢病難痊緣  
是煎憂之過煩燥增劇兩日已來併水火結瀉頭目暈  
眩手足時作麻木延醫呂國賓診視謂心腎不交肝經  
火燥故爾氣閉聲收蓋緣累年勞役受病已深且恐轉  
生他症殊非藥餌可能旦夕取效臣竊維保督新設責  
任何等重大上屋宸慮何等殷切乃於一刻千金之時

而容以兩耳無聞之人尸位貽誤乎其宜仰請斥更無容再計乃臣方擬繕疏瀝陳而初七日夜已有匿帖粘臣署前云軍民啞總督聾雖有苦情誰陳九重又聞各巷口及各衙門亦粘有此帖旋經揭毀則臣之不孚衆望拂戾軍民已見其端然使臣力或可勉即人言奚恤乃臣憤憤若此安能稍圖寸效以謝茲悠悠之口又烏得不早自裁決也用是泣血哀鳴冒死馳奏至於臣罪原應罷斥蒙聖明寬宥趣令復任實出臣之望外今臣

既不能復任督事自應仍行褫革庶國法明而臣心亦可自愜非臣所敢辭也若夫堪任保督者以臣愚計之實不乏人皇上勅該部廣求公舉天下之人自足供天下之用何至於今日而嘆乏才乎以臣所知如原任兵部侍郎張福臻作令臨潁不捐公私創造磚城百雉屹然祇令豫寇紛紜臨潁獨獲安堵皆福臻之貽也又如登撫楊文岳氣定神閒遇事迎解前者守德守臨以及援登俱先期遄赴便宜即行具見遠畧而沈雄溫湛妙

有張弛殊不易及向臣曾以文岳及東撫顏繼祖併舉之樞部臣於繼祖猶知之鎮撫之前若文岳則臣信宿清源時親見其遇卒能暇處紛不亂圓應無方所不勝心折者也臣耳目固陋其自二臣而外所不及知不能舉者何限第在該部之廉訪推用耳伏祈皇上勅令該部務為新設重鎮推舉賢能仰請簡用俾其星馳受事早奠嚴疆力振初局念臣已經聾耳且不能聞屬官之言身何能勝地方之任又憐臣撫秦剿禦三年入援馳

驅六月積勞嬰病萬非得已及臣印勅俱未領到無可  
交代允臣即去俾早獲回籍調理又與臣老病之母早  
獲相依一日倘不遽填溝壑惟有偕山樵野牧共祝聖  
壽於億萬斯年矣臣無任悚息待命之至為此謹奏崇  
禎十二年五月初九日具奏十三日奉旨孫傳庭特任  
練兵何得輒以病諉着即遵旨刻期料理不許延誤取  
罪仍着兵部查明速奏

再請片草疏

奏為微臣幸邀寬政恭謝天恩併再陳聾廢及病苦迫切情狀萬乞聖明慨賜矜憐急行斥革另簡才能蚤為料理免悞封疆大計事臣自五月初六日抵保定因兩耳聾廢萬難受事具有微臣迫欲報主已至地方奈兩耳竟廢不能聞言何以受事又拂戾輿情已見其端展轉無計不得不據實哀鳴仰祈聖明勅部速議斥更以無致貽悞一疏於初九日拜發去後初十日准兵部咨該本部題為功罪關封疆之重威福係朝廷之權歷數



失機列為五案祈皇上立伸國憲垂玩逗之大戒以警  
治安之新圖事臣奉旨實降五級照舊管事臣跪誦明  
綸不勝感激不勝惶悚除恭設香案望闕叩頭謝恩外  
竊念臣承局雖殘矢心原實第智勇俱困之日殘局委  
屬難收矧庸蹇無似之人實心何能自白負愆殊重伏  
罪何辭乃謬蒙廷議曲原特荷聖恩薄創此臣於稽首  
稱謝之餘所不禁感激涕零者也惟是應斥獲留臣之  
際會誠奇雖生猶死臣之嬰疾最苦乃今不但雖生猶

死且又垂死難生矣臣自前疏拜後枯坐一室咄咄書  
空僮僕書掾皆視臣若無物或詬誶於門屏之外或搆  
鬪於廳事之上臣如在夢寐間有解事者密帖告臣即  
於帖後求臣勿加窮詰臣忿不能忍呼羣役親訊之而  
彼此執筆互推臣竟莫悉其故反致誤責陝西携來稿  
書一名而羣役相顧散去已乃知所責者非其罪也臣  
孑然一身別無親屬相從可以代臣體察禁飭然即有  
親屬亦止能體察禁飭於門之內已耳門之外何以代

也臣乃知天之廢臣以至於此臣真雖生猶死矣又不  
意復感一症將無生理臣因醫官呂國賓之言謂臣耳  
受恙繇肝火燥發且中有積痰恐轉成別症連服清痰  
之劑未有微效至十二日早起忽覺胸膈如有一物直  
抵喉間嚥之不下咯之不出及以匙箸引之則有血塊  
如核與頑痰相纏不解愈引愈多該醫及僕輩相視惶  
駭謂不急圖謝事靜養性命之憂且在旦夕不但聽不  
聞聲而已臣為憮然者久之因思臣之性命亦何足惜

惟是臣母衰年獨臣一子臣向在秦切欲請告塵皇上  
睿聽者屢矣第以疆事遷延至今倘臣或有他臣母暮  
景為可憐耳然此終屬臣之私情亦非臣所敢言也臣  
所不能不急急陳者則以臣既兩耳無聞必不能卧理  
保督之事而保督之事又斷不可時刻耽延惟祈皇上  
如臣前疏將臣速賜斥革另簡賢能星馳抵鎮早為料  
理俾抽練重務毋致耽遲臣或死或不死而猶之死總  
非臣所計也使非臣病廢萬難受事保督之事又萬難

頃刻耽遲臣前疏猶未奉旨安敢復有瑣瀆伏祈聖明  
立賜施行臣無任激切待命之至為此謹奏崇禎十二  
年五月十四日具奏二十一日奉旨孫傳庭已有旨了  
該部知道

奏繳督師符驗關防兼報撫秦存積銀兩疏

奏為敬繳微臣前任督師符驗關防兼報撫秦任內存  
積餼站銀兩事臣前任督勦原領勅劔旗牌已於四月  
十九日具疏進繳訖其關防因查覈官兵支過行鹽併

候部文扣算功賞臣已奏明俟事竣同符驗併繳今行  
鹽文冊臣已行令各鎮將徑報理餉主事李光宥查覈  
功賞臣已銷筭奏報所有關防暨符驗相應併繳至保  
督關防據塘官王燦於五月十二日齎至時臣業已病  
廢請斥未敢開動其准到部文及行各衙門文移凡關  
抽練事務者臣俱用督師關防轉行至二十一日接邸  
報臣蒙恩草任行查臣即於公署恭設香案叩頭謝恩  
訖至二十六日接邸報新督已推登萊巡撫楊文岳奉

有俞旨登萊原在督屬聞命即可受事臣隨將保督關防於六月初二日差旗鼓守備楊豹率官承吏書羅國用等六員名齎送新督臣訖有節次准到部咨二十九件併行過及各鎮道投到文卷不及一扛檄發保定府呈送其衛鞏二營兵馬已行井陘易州二道遵照部題責原管官訓練應交新督臣稽閱臣於本月初九日自保定扶病移駐易州聽候查奏再臣原任秦撫叨轉令官節改四任俱於行間拜命其巡撫復命事宜臣曾於

協理謝恩疏中奏明俟協理事竣補行秦撫自臣以前  
七易其人而無一好去者故歷十三年未有一復命之  
撫臣獨臣得倖陞例應復命令亦以病廢蒙罷不敢補  
行矣惟是一切錢糧臣仍期移會今撫臣丁啓睿銷算  
明白奏報至臣撫秦三年禁訟寬罰任內贓贖無多除  
湊買戰馬打造軍器及括充賞犒外未嘗以一鍰入私橐  
有臣摘發鳳岐驛遞私派等弊各贓贖併臣行潼關京  
兆岐陽等驛站馬立法官應除省民間私幫無算而在



官正項站銀各州縣俱有節省悉在該州縣存積但未  
彙確總數向各州縣有申文至臣報充公費者臣皆嚴  
批拒之未動一分二項合之約三萬餘兩臣在秦之日  
悉以分撥布政司西安府收貯以充本地軍餉用備軍  
餉之不敷今原卷與各項錢糧冊簿俱於獲鹿失毀經  
承吏書亦被擒殺然俱經臣屢次批駁原委數目自可  
稽考臣已屢檄司府取造清冊俟至日臣雖廢處田間  
亦必覈確報聞亦臣已離地方不忘敝筭之區區也臣

自填撫危秦苦心拮据措餉則實實使無餉而有餉只清屯一項計三年共得折色銀四十五萬餘兩本色米麥豆約五萬石措兵則實實使無兵而有兵清出屯兵一萬二千人練就邊兵五千人即作太平之後總兵曹變蛟勇推獨冠而所得力者半繫臣標禦敵則實實使全秦十載不結之大寇數戰蕩平就中有名渠首如闖王蠓子塊張妙手混天星過天星大天王朱闖將劉秉義火焰班就地飛整齊王瓦背乙條龍鎮天王一朵雲

皆屬臣職撫臣屢蒙皇上實心任事勞怨不辭大捷奇  
捷方畧勞苦體國籌邊之裒不一而足甚且以臣風示  
海內俾各省撫臣皆以臣真心實事為法乃臣之已蒙  
鑒知於皇上者止此清屯足餉練兵禦敵之數事其臣  
朝夕砥礪及諸裨益地方未經奏報而可以為海內嚆  
矢者臣未敢一一自明顧後來未有不為聖明洞燭者  
即此鍰站二項臣原擬於復命時一併奏報然非因文冊  
失逸吏書被殺恐後來隔手經承或致隱混臣業留之

地方即以完臣始終為秦之一念亦不敢自矜苦節仰  
瀆聖明也為此謹奏崇禎十二年六月初八日具奏十  
七日奉旨該部知道

奏請查結疏

奏為微臣聾廢久真監按查奏未結披瀝泣陳仰請明  
旨事臣因兩耳聾廢疏請褫革萬非得已荷蒙聖明重  
念封疆草臣之任別推保督其臣病之真偽勅令監按  
勒限查奏臣聞命以來感涕無已日夜靜竢查奏惟恐

不速以查奏一事關於臣之一時進退者小而關臣平生之忠詐者大也夫臣才智疎淺氣質剛躁則誠有之若夫畏難求脫甘處人後平日夢想亦所不出臣始任秦撫繼任督援拚性命而靖十載之妖氛殫心力而計方張之敵勢未嘗一日稱病矧今蒙皇上洪使過之仁及是時為解嚴之日從容儘可料理勉圖尚足贖愆且臣三年數歷尚未徼聖明已逮之恩千載遭逢亦思沐臣隣共被之典顧無病呻吟願褫鞶帶自外生成夫豈

情理臣感恙在方候議之日求斥在已抵鎮之時其病廢不堪之狀人所共覩蓋臣於三月二十三日通州感恙通州監臣崔進自能洞悉臣過都時涿州監臣武俊亦曾目擊臣駐保定月餘真定監臣陳正彝密邇保定諒亦知之臣病今近三月服湯丸藥約二百劑迄未有效在通醫治有醫官傅懋宰在保醫治有醫官呂國賓又在通時主事楊汝經及道臣江禹緒每過臣皆為惻然甚至垂涕在保時道臣錢天錫正值臣咯血來見曾

面覩其狀既得保定府臣黃師夔牛黃丸連服數九其血乃已至於易州道臣劉在朝與保定府廳各臣黃師夔湯一統黃圖安皆曾與臣一面臣褻充之情景又皆各臣所共矚者也任舉一人詢之皆可為據臣萬萬不敢有所假托明矣臣庶幾望夫早結一日則臣之心事亦可一日早見而安心調理冀有痊期不意適值按臣劉呈瑞奉旨草任總監臣方正化亦奉旨草任回京而新者又未知何日題差臣之候查即今已逾二旬其前

任督師符驗關防業已奏繳保督關防亦送新督臣楊文岳不日且至臣不宜復駐地方乃監按俱缺查結何時得暑孤栖有如望歲伏祈聖明垂念臣病非偽查結無人或勅令臣所陳三監臣中擇一查奏詢之衆口訪之醫人自不患其不實或另展限期仍候新任監按查奏及臣或駐境候查或回籍候查統祈聖明裁示昨見山海總兵候拱極告病亦蒙皇上勅下督監查其果否真病然於拱極即准草任回衛臣地異邊關職非戰帥



八月馳驅一身狼狽其可憐念倍於拱極皇上惟蓋之恩豈有靳焉臣迫欲報主一片癡腸原不敢仰負君父臣苟不終絕於天但得兩耳稍豁異日如蒙聖明不棄臣雖執戈荷戈以當朝廷一士之用亦臣所願効也臣無任悚息待命之至為此謹奏崇禎十二年六月十二日具奏二十一日奉旨孫傳庭著俟查明奏奪不得瀆陳該部知道



白谷集卷三